



Lëtzebuenger  
Vëlos-Initiativ

# LVI - INFO

## A.G. 2017

Lëtzebuenger Vëlos - Initiativ

---

### Assemblée générale

Lëtzebuenger Vëlos-Initiativ a.s.b.l.

**Vendredi, le 27 janvier 2017 à 19h00**

Luxembourg-Pfaffenthal, 6, rue Vauban, Oekozer

#### Ordre du jour / Tagesordnung

- Rapport des activités / Tätigkeitsbericht 2016
- Rapport financier / Finanzbericht 2016
- Rapport des réviseurs de caisse / Bericht der Kassenrevisoren 2016
- Délibération des rapports / Annahme der Berichte 2016
- Elections du comité \* / Wahl des Vorstandes \*
- Présentation du programme / Vorstellung des Programms 2017
- Présentation / Vortrag (~ 20:00)

#### **M. Peter London**

Regierungsrat im Ministerium für Bauen, Wohnen, Stadtentwicklung und  
Verkehr des Landes NRW, zuständig für die Nahmobilität

**" Radschnellwege in NRW – von der Idee bis zur  
Umsetzung "**

- Discussion / Diskussion

*\* Les candidatures pour le comité peuvent être posées jusqu'au lundi, 23 janvier 2017, 12h00.*

*\* Die Kandidaturen für den Vorstand können bis zum Montag, den 23. Januar 2017, 12:00 Uhr, gestellt werden.*

Luxembourg, le 11 janvier 2017

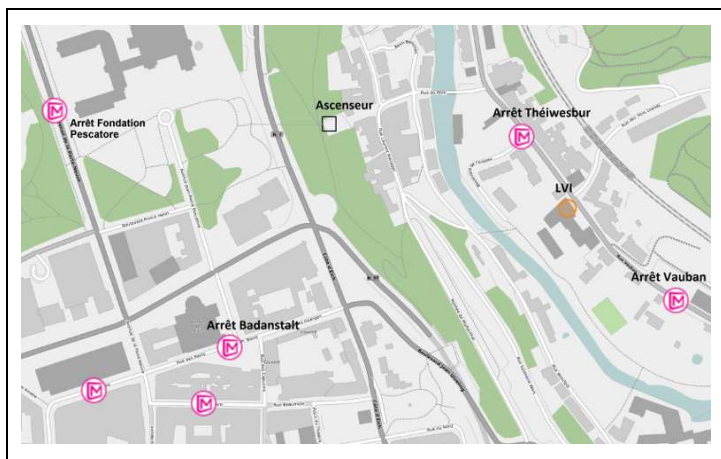
### Aller en train

Esch/Alzette	17h47	Luxembourg	18h12
Rodange	17h40	id.	18h08
Kleinbettingen	17h46	id.	18h05
Wasserbillig	17h08	id.	17h50
Ettelbruck	17h47	id.	18h15

En bus, soit ligne 23 de Luxembourg-Gare vers Pfaffenthal-Théiweesbur,

Luxbg-Gare	18h08	Théiweesbur	18h23
id.	18h28	id.	18h43

soit par tout bus empruntant l'arrêt Pescatore ou l'arrêt Badanstalt, d'où le Pfaffenthal peut être rejoint à pied par l'ascenseur du parc « Pescatore » en 5 minutes.



En bus, ligne 23 de Pfaffenthal-Théiweesbur vers Luxembourg-Gare

Théiweesbur	21h28	Luxbg-Gare	21h40
id.	21h58	id.	22h10
id.	22h28	id.	22h40

### Retour en train

Luxembourg	22h18 22h48	Esch/Alzette
id.	22h22 22h52	Rodange
id.	22h15 23h15	Kleinbettingen
id.	22h10 22h31 23h10	Wasserbillig
id.	22h18 22h45	Ettelbruck

Pour plus de détails: [www.mobiliteit.lu](http://www.mobiliteit.lu), [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu) et [www.lvi.lu/acces\\_f.htm](http://www.lvi.lu/acces_f.htm)

Mitgliedsbeitrag	Cotisation
Ihre Unterstützung für unsere Arbeit.	Votre soutien à notre travail.
<b>Der LVI-Mitgliedsbeitrag für eine einzelne Person beträgt 25,- €.</b>	<b>La cotisation LVI pour un membre seul est de 25,- €.</b>
<b>Familie und Haushalt: 30,- €</b> Mehrere Personen an einer einzigen Postadresse. In diesem Fall ist jede(r) persönlich Mitglied, aber die Veröffentlichungen werden nur einmal zugestellt.	<b>Famille et ménage: 30,- €</b> Plusieurs personnes à une seule adresse postale. Chacun est membre à titre individuel, mais le courrier est réduit à un seul exemplaire.
<b>Studenten, Arbeitslose: 10,- €</b> Das Fahrrad ist ein preisgünstiges und soziales Transportmittel. Deshalb gehört ein Sondertarif für arbeitslose Mitbürger zum Selbstverständnis der LVI. Dieser Sondertarif gilt auch für Studenten.	<b>Etudiants, chômeurs: 10,- €</b> Le vélo est un moyen de transport bon marché et social. Ainsi un tarif réduit pour les personnes au chômage fait partie de notre conception de la LVI. Ce tarif réduit vaut également pour les étudiants.
Vom Jahresbeitrag dient 1,- € der Finanzierung des Europäischen Radfahrerverbandes (ECF).	1,- € de la cotisation revient au financement de la Fédération Européenne des Cyclistes (ECF).
<b>Wir danken Ihnen herzlich für Ihre weitere Unterstützung und bitten Sie, Ihren Beitrag für das Jahr 2017 zu überweisen.</b>	<b>Merci bien de témoigner votre fidélité à notre association en renouvelant votre cotisation pour l'année 2017.</b>

LVI, Lëtzebuurger Vëlos-Initiativ a.s.b.l.:

CCPLLULL IBAN LU40 1111 0825 6417 0000  
BCEELULL IBAN LU52 0019 2555 9405 9000